

Studené předkrmy – Cold starters – Kalte Vorspeisen

1334	80g	Tatarák z čerstvého lososa Tartar from fresh salmon Tartar vom frischen Lachs	155.00
773	80g	Carpaccio z hovězí svíčkové Beef carpaccio Rindercarpaccio	165.00
1590	60 g	Červená řepa s balkánským sýrem Beetroot with Balkan cheese Rote Bete mit Balkan Käse	85.00

Polévky – Soup – Suppe

879		Hovězí vývar s masem a nudlemi Beef broth with meat and nobles Rinderbrühe mit Fleisch und Nudeln	40.00
1000		Domácí gulášová polévka z hovězích žebér Homemade goulash soup of beef ribs Hausgemachte Gulaschsuppe von Rinderrippen	40.00

Teplé předkrmy – Hot starters – Warme Vorspeisen

1591	100g	Husí játra na červeném víně s glazovanou zeleninou Goose liver on red wine with glazed vegetables Gänseleber auf Rotwein mit glasiertem Gemüse	115.00
1592	100g	Grilovaný filet ze pstruha na opečeném toastu s rucolovým salátem Grilled fillet of trout on toasted toast with rucola salad Gegrilltes Forellenfilet auf Toast mit Rucola Salat	165.00

Bezmasá jídla – Meatless dishes – Fleischlose Gerichte

1593	250g	Zeleninové lasagne s mozzarelou a bazalkovým pestem Vegetable lasagna with mozzarella and basil pesto Gemüselasagne mit Mozzarella und Basilikum Pesto	125.00
1594	250g	Tagliatelle se sušenými rajčaty, černými olivami a parmazánem Tagliatelle with dried tomatoes, black olives and Parmesan Tagliatelle mit getrockneten Tomaten, schwarzen Oliven und Parmesan	115.00
1595	200g	Povidlové taštičky sypané mákem a cukrem Plum dumplings with poppy and sugar Zwetschgenknödel mit Mohn und Zucker	115.00

Ryby sladkovodní i mořské – Fish – Fisch

1596	250g	Grilovaný pstruh s pečenými žampiony a petrželovým bramborem Grilled trout with roasted mushrooms and parsley potatoes Forelle vom Grill mit gebratenen Pilzen und Petersilienkartoffeln	195.00
1597	150g	Steak z norského lososa na pomerančích Norwegian salmon steak on oranges Norwegischer Lachs Steak auf Orangen	255.00
1598	350g	Pražma královská s grilovaným lilkem a cherry rajčaty Sea fish with grilled eggplant and cherry tomatoes Gebratene Prajma mit gegrillten Auberginen und Kirschtomaten	299.00

Z drůbežního masa – Chicken – Hühnerfleisch

1600	200g	Pečená kachní prsíčka na tymiánu s červeným zelím a špek. knedlíkem Roast duck breast with thyme with red cabbage and bacon dumplings Gebratene Entenbrust mit Thymian mit Rotkohl und Speckknödeln	195.00
1012	200g	Kuřecí závitok SIMIŇÁK / hermelín, mandle, šunka / na smetanové omáčce Chicken Roll SIMIŇÁK / Camembert, Almonds, Ham / Cream Sauce Hühnerbrötchen SIMIŇÁK / Camembert, Mandeln, Schinken / Sahnesauce	165.00
1601	200g	Grilovaný kuřecí steak se sicilskou omáčkou a zeleninovým cous-cousem Grilled chicken steak with Sicilian sauce and vegetable couscous Gegrilltes Hühnersteak mit sizilianischer Soße und Gemüse Couscous	165.00
1602	200g	Bramborové gnocchi s grilovanými kousky kuřecích prsou v pikantní omáčce Potato gnocchi with grilled pieces of chicken in spicy sauce Kartoffel-Gnocchi mit gegrillten Hühnerstücken in würziger Sauce	155.00

Zvěřina – Venison– Wild

1603	150g	Divoká kachní prsa se švestkovou omáčkou a špeclemi Wild duck breast with plum sauce and Spaetzle Wildentenbrust mit Pflaumensauce und Spätzle	195.00
1604	150g	Kančí medailonky s brusinkovou omáčkou a restovanými bramborami Wild boar medallions with cranberry sauce and roasted potatoes Wildschwein-Medaillons mit Preiselbeersauce und Bratkartoffeln	329.00
1605	150g	Pečená jelení kýta s červeným zelím a špekový knedlík Baked Deer Leg on bacon with red cabbage and bacon dumplings Gebratene Hirschbeine auf Speck mit Rotkohl und Speckknödeln	269.00

Vepřové maso – Pork – Schweinefleisch

796	200g	Vepřová panenka špikovaná slaninou, balená v barevném pepři Pork with bacon rolled in coloured pepper Schweinelende gerollt mit Schinkenspeck in Buntpeffer	165.00
797	250g	Pikantní nudle s vepřovou panenkou a lilkem Piquant noodles with pork sirloin and aubergine Pikante Nudeln mit Schweinefleisch und Aubergine	175.00
1606	300g	Grilovaný farmářský steak z krkovičky na černém pivu se slaninou Grilled farmer steak on black beer with bacon Gegrilltes Bauernsteak auf Schwarzbier mit Speck	185.00
1027	300g	Steak z krkovičky s čerstvým křenem, hořčicí a pečivem Grilled pork neck with horseradish, mustard and bread Schweinesteak mit Meerrettich, Senf und Gebäck	189.00
1607	200g	Medailonky z vepřové panenky s krémovou hříbkovou omáčkou Pork medallions with creamy mushroom sauce Schweinelende mit Pilzrahmsauce	235.00

Hovězí maso – Beef – Rindfleisch

805	200g	Rumpsteak	279.00
806	300g	Rumpsteak	359.00
807	200g	Beefsteak	329.00
808	300g	Beefsteak	439.00
810	150g	Tatarský biftek s topinkami Tatarsteak from beef sirloin with rusk Tatarsteak mit Knoblauchbrotschnitten	289.00

Omáčky ke steakům – Steak sauce – Steaksaucen

812	Houbová omáčka tmavá Dark mushroom sauce Dunkle Pilzsoße	49.00
813	Omáčka se zeleným pepřem Green pepper sauce Pfefferrahmsauce	49.00
1569	Omáčka rokforová Roquefort sauce Roquefort sauce	49.00

Studené omáčky – Cold sauces – Kalte Saucen

815	Ďábelská omáčka - Devil's Sauce - Teufels Sauce	35.00
816	Tatarská omáčka – Tatarsauce	35.00

Velké saláty – Big salads – grosse Salatteller

820	250g	Zeleninový salát s kozím sýrem, jablky, ořechy a medem Lettuce salad with goat cheese, apples and nuts Gemuse-Salat mit Ziegenkase	210.00
1186	250g	Trhaný listový salát s filírovanými kuřecími prsíčky a česnekovým dipem Vegetable salad with chicken meat and herb dip Gemusesalat mit Huhnerfleisch und Krautersauce	165.00
819	250g	Zeleninový salát s glazovanou vepřovou panenkou a bylinkovým dipem Mixed vegetable salad with glazed pork tenderloin and herb dip Gemüsesalat mit glasiertem Schweinefilet und Kräuterdip	195.00

Malé salátky – Little salads – Kleinsalate

1609	150g	Listový salát s červenou řepou, feta sýrem a sezamem Lettuce with red beet, feta cheese and sesame Salat mit Roter Bete, Feta-Käse und Sesam	95.00
986	150g	Caprese salát – rajčata, mozzarella, bazalkový přeliv Caprese salad - tomatoes, mozzarella, basil sauce Caprese-Salat - Tomaten, Mozzarella, Basilikum-Sauce	85.00

Dezerty – Desserts – Nachtisch

1615	1ks	Crème brûlée	85.00
1610	1ks	Palačinka Equitana – ovoce, zmrzlina, čokoláda, šlehačka, vaječný likér Equitana pancake - fruit, ice cream, chocolate, whipped cream, egg liqueur Palatschinke Equitana - Früchte, Eis, Schokolade, Schlagsahne, Eierlikör	95.00
930	1ks	Domácí jablečný závin s ořechy a šlehačkou Homemade apple strudel with Nuss and whipped cream Apfelstrudel mit nuss und Schlagsahne	40.00
1612		Míchaný zmrzlinový pohár s ovocem a šlehačkou Mixed ice cream with fruit and whipped team Gemischtes Eis mit Früchten und Schlagsahne	95.00

Nabídka z regionální biofarmy Náš statek – www.nasstatek.cz:

859	200g	Krájená klobása z kančího masa, kyselá okurka Sliced sausage of wild boar meat, gherkin Geschnittene Wurst vom Wildschweinfleisch , Essiggurke	75.00
861	120g	Teplý uzený bůček s čerstvým křenem a hořčicí Warm smoked flitch of bacon with horseradish and mustard Warme geräucherter Bauchfleisch mit Meerrettich und Senf	75.00



Přílohy – Side dishes – Beilagen

833	150g	Bramborové hranolky – French fries – Pommes Frites	39.00
834	150g	Steakové hranolky Steak French fries – Pommes Frites zum Steak	39.00
836	150g	Bramborové krokety – Potato croquettes – Kartoffelkroketten	45.00
837	200g	Dušená rýže – Stewed rice – Gedünstene Reis	30.00
838	150 g	Vařené brambory – Butter potatoes – Butterkartoffeln	30.00
841	150g	Šťouchané brambory s jarní cibulkou Potatoes with spring onion – Stauchkartoffeln mit Zwiebel	35.00
842	150g	Restované brambory ovoněné tymiánem Roasted potatoes with thyme – Brattkartoffeln mit Thymian	35.00
1613	200g	Špecle	40.00
801	150g	Restované fazolky se slaninou - Roasted beans with baco Geröstete grüne Bohnen mit Speck	49.00
777	200g	Grilovaná čerstvá zelenina - Grilled fresh vegetace - Fische Gemüse gegrillt	55.00
832	1 ks	Bagetka s bazalkovým pestem – Baguette	29.00

**Přejeme Vám dobrou chuť
Have a good appetite
Wir wünschen Ihnen einen guten Appetit**

**Šéfkuchař: Karas Michal
Ceny kalkulovala: Ivana Hůšová
Odpovědná osoba: Jiřina Cibulková
Datum: 5.2.2018**

Informace o obsažených alergenech poskytne obsluha na vyžádání zákazníka